

# LED CONNECTING SYSTEM

**ZY2005T**  
transformer



ZY1439	ZY1925	ZY1933
ZY1440	ZY1926	ZY1934
ZY1441	ZY1927	ZY2001
ZY1442	ZY1928	ZY2002
ZY1443	ZY1929	ZY2003
ZY1444	ZY1930	ZY2153
ZY1445	ZY1931	ZY2176
ZY1924	ZY1932	

<b>GB</b>	LED connecting system
<b>CZ</b>	LED spojovací systém
<b>SK</b>	LED spojovací systém
<b>PL</b>	System łączący LED
<b>HU</b>	LED csatlakozó rendszer
<b>SI</b>	LED povezovalni sistem
<b>RS HR BA ME</b>	LED povezivanje sustava
<b>DE</b>	LED Verbindungssystem
<b>UA</b>	Світлодіодна система підключення
<b>RO</b>	LED sistem de fixare
<b>LT</b>	Šviesos diodų ryšių sistema
<b>LV</b>	LED savienošanas sistēma
<b>EE</b>	LED ühendussüsteem
<b>BG</b>	Система за свързване на светодиодни гирлянди



[www.emos.eu](http://www.emos.eu)

## Type / Typ / Typ / Typ / Típus / Nasvet / Tip / Typ / тип / Tip / Típus / Típus / Tüüp / Тип

ZY2005T	XX   black	transformer   timer	ZY1928	blue   black	10m
ZY1439	warm white   black	50m	ZY1929	red   black	10m
ZY1440	warm white   black	10m	ZY1930	purple   black	10m
ZY1441	warm white   black	icicle	ZY1931	pink   black	10m
ZY1442	warm white   black	curtain	ZY1932	cool white   black	icicle
ZY1443	warm white   black	net	ZY1934	cool white   black	net
ZY1444	XX   black	extension	ZY2001	cool white - flash   transparent	icicle
ZY1445	XX   black	divider	ZY2002	cool / warm white - flash   transparent	icicle
ZY1924	cool white   black	5m	ZY2003	red / vintage - firefly   transparent	icicle
ZY1925	cool white   black	10m	ZY2153	XX   transparent	extension
ZY1926	multicolor   black	10m	ZY2176	multicolor   black	5m
ZY1927	green   black	10m			

### GB LED Connecting System

The „Connecting System“ is a system of light chains that can be extended to a maximum of 1 000 LED/100 m. **Use only in conjunction with a 30 V DC transformer and light chains from the EMOS system.**

#### „Connecting System“

- The light sources are not replaceable.
- Do not connect to power supply if the conductor insulation is damaged.
- Do not connect the light chain to power supply if it is still in packaging.
- Do not interconnect parts of this light chain with parts of light chains made by a different manufacturer. I.e. the light chain must not be connected to light chains, transformers or cabling connection systems of other brands.
- Connection is done using only the supplied connectors. All open ends must be sealed before use. I.e. before using the device, check that the end plug around the socket connector is closed.

In case the connecting cable or the light chain has to be replaced due to damage, use only cables approved by the manufacturer.

**Should the light source rupture or become damaged, do not use the light chain or leave it connected to the power supply. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way.**

**„WARNING – THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE GASKETS“**

**The product is designed for decorative lighting.**

**The product is not a toy; do not put it in the hands of children!**

#### Timer (T)

The light chain has a built-in timer on the body of the transformer (adapter). After the first connection, the chain will be constantly lit. After the second connection (green light turns on) the timer will be set to 6 hours. Afterwards, it turns off automatically and will remain off for 18 hours. The timer will operate automatically in these intervals (6 hours on/18 hours off) until turned off by making a third contact.

#### Example:

The chain is turned on on 1st December at 18 o'clock. It will remain lit up until midnight, then turns off automatically.

On 2nd December, it will turn on automatically at 18 o'clock and turn off again at midnight. That means that the chain only has to be turned on once and it will automatically keep lighting up in this fashion until you turn it off.

## Changing the Timer Settings

If you wish to change the time when the chain automatically turns on and off (e.g. 19 o'clock until 1 o'clock), all you need to do is turn off the chain at the desired time (if it is turned on) and then turn it on again.

### Warning:

The timer may deviate by a few minutes per month. If you want to adjust the turn-on timer back to the original time, set the timer again.

Emos spol.s.r.o. declares that the LED Connecting System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

## CZ LED spojovací systém

„Connecting system“ je systém světelných řetězů, který je možné rozšířit maximálně na 1 000 LED/100 m. **Používejte pouze společně s 30 V DC transformátorem a světelnými řetězy systému EMOS.**

### „Connecting system“

- Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
- Pokud dojde k poškození izolace vodiče, nepřipojujte k napájení.
- Nepřipojujte světelný řetěz k napájení, pokud je ještě v obalu.
- Nepropojovat části tohoto světelného řetězu s částmi světelných řetězů jiného výrobce. Tzn. tento výrobek nesmí být připojen ke světelnému řetězu, transformátoru nebo propojovacímu systému kabelů jiné značky.
- Propojení se provádí pouze pomocí dodávaných konektorů. Všechny otevřené konce musí být před použitím utěsněny. Tzn. před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je koncová zátko kolem zásuvkového konektoru uzavřena.

V případě, že propojovací kabel nebo světelný řetěz musí být vyměněn z důvodu poškození, použijte pouze kabely schválené výrobcem.

**Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje nesmí být tento výrobek používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován.**

**„UPOZORNĚNÍ – TENTO VÝROBEK SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ“**

**Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení.**

**Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!**

### Časovač (T)

Tento světelný řetěz má na těle transformátoru (adaptéru) zabudovaný časovač. Po prvním sepnutí bude řetěz svítit stále. Po druhém sepnutí (rozsvítí se zelené světlo) se nastaví časovač na dobu 6 hodin. Poté se automaticky vypne a bude po dobu 18 hodin vypnutý. V těchto intervalech (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude automaticky pracovat do té doby, dokud ho třetím sepnutím nevypnete.

### Příklad:

Řetěz bude zapnut 1. prosince v 18:00 h. Ten bude svítit do 00:00 h a poté se automaticky vypne. 2. prosince se automaticky zapne v 18:00 h a opět o půlnoci vypne. To znamená, že řetěz stačí zapnout jednou a takto bude automaticky pracovat do doby, dokud jej nevypnete.

## Změna nastavení času v provozu

Pokud chcete změnit čas automatického zapínání a vypínání na jiný (např. 19:00–01:00 h), stačí řetěz v požadovaný čas tlačítkem vypnout (pokud je zapnutý) a znovu zapnout.

### Upozornění:

Časovač se může vychýlit o několik minut měsíčně. Pokud chcete vrátit čas zapínání na původní čas, nastavte časovač znovu.

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že LED spojovací systém je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

## SK LED spojovací systém

„Connecting system“ je systém svetelných reťazí, ktorý je možné rozšíriť maximálne na 1 000 LED / 100 m. **Používajte iba spoločne s 30 V DC transformátorom a svetelnými reťazami systému EMOS.**

### „Connecting system“

- Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.
- Ak dôjde k poškodeniu izolácie vodiča, nepripájajte k napájaniu.
- Nepripájajte svetelnú reťaz k napájaniu, ak je ešte v obale.
- Neprepájajte časti tejto svetelnej reťaze s časťami svetelných reťazí iného výrobcu. Tzn. tento výrobok nesmie byť pripojený k svetelnej reťazi, transformátoru alebo prepojovaciemu systému káblov inej značky.
- Prepojenie sa vykonáva len pomocou dodávaných konektorov. Všetky otvorené konce musia byť pred použitím utesené. Tzn. pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je koncová zátka okolo zásuvkového konektora uzavretá.

V prípade, že prepojovací kábel alebo svetelná reťaz musia byť vymenené z dôvodu poškodenia, použite iba káble schválené výrobcom.

**Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja nesmie byť tento výrobok používaný alebo ponechaný pod napätím, ale bezpečne zlikvidovaný.**

**„UPOZORNENIE – TENTO VÝROBOK SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ PATRIČNÝCH TESNENÍ“**

**Tento výrobok je určený k dekoratívnemu osvetleniu.**

**Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom!**

### Časovač (T)

Táto svetelná reťaz má na tele transformátora (adaptéra) zabudovaný časovač. Po prvom zopnutí bude reťaz svietiť stále. Po druhom zopnutí (rozsvieti sa zelené svetlo) sa nastaví časovač na dobu 6 hodín. Potom sa automaticky vypne a bude po dobu 18 hodín vypnutý. V týchto intervaloch (6 hodín zapnuté / 18 hodín vypnuté) bude automaticky pracovať dovtedy, kým ho tretím zopnutím nevypnete.

### Príklad:

Reťaz bude zapnutá 1. decembra o 18:00 h. Bude svietiť do 00:00 h a potom sa automaticky vypne. 2. decembra sa automaticky zapne o 18:00 h a opäť o polnoci vypne. To znamená, že reťaz stačí zapnúť raz a takto bude automaticky pracovať dovtedy, kým ju nevypnete.

### Zmena nastavenia času v prevádzke

Pokiaľ chcete zmeniť čas automatického zapínania a vypínania na iný (napr. 19:00–01:00 h), stačí reťaz v požadovaný čas tlačidlom vypnúť (ak je zapnutá) a znovu zapnúť.

## Upozornienie:

Časovač sa môže vychýliť o niekoľko minút mesačne. Pokiaľ chcete vrátiť čas zapínania na pôvodný čas, nastavte časovač znova.

EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že LED spojovací systém je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použité zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

## PL System podłączania łańcuchów świetlnych LED

„Connecting system” jest systemem łańcuchów świetlnych, który można rozszerzać maksymalnie do 1 000 LED/100 m. **Jest on przystosowany wyłącznie do współpracy z zasilaczem transformatorowym 30 V DC i łańcuchami świetlnymi EMOS.**

### „Connecting system”

- Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.
- Jeżeli dojdzie do uszkodzenia izolacji przewodów, to nie wolno ich już stosować do zasilania tej dekoracji.
- Łańcucha świetlnego znajdującego się jeszcze w opakowaniu nie podłączamy do zasilania.
- Części tego łańcucha świetlnego nie podłączamy do elementów łańcuchów świetlnych innych producentów. Tzn., że ten łańcuch świetlny nie może być podłączony do łańcucha świetlnego, transformatora albo przewodowego systemu połączeń innej marki.
- Połączenia wykonuje się wyłącznie za pomocą konektorów z kompletu. Przed uruchomieniem dekoracji wszystkie otwarte końce muszą zostać uszczelnione. Tzn. przed uruchomieniem do pracy trzeba sprawdzić, czy jest włożony korek uszczelniający końcowe gniazdko.

W przypadku, gdyby trzeba było wymienić przewód łączący albo łańcuch świetlny ze względu na jego uszkodzenie, stosujemy wyłącznie nowe części zatwierdzone przez producenta.

**Pęknięcie albo inne uszkodzenie źródła światła eliminuje łańcuch świetlny z dalszego użytkowania i wymaga wyłączenia go z pod napięcia. Uszkodzoną dekorację należy bezpiecznie zlikwidować.**

**„UWAGA – TEN ŁAŃCUCH ŚWIETLNY NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY BEZ WŁAŚCIWYCH USZCZELNIENIŃ”**

**Ten wyrób jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego.**

**Ten wyrób nie jest zabawką, którą mogłyby się bawić dzieci!**

### Timer (T)

Na obudowie zasilacza transformatorowego tego łańcucha świetlnego znajduje się układ czasowy (timer). Po pierwszym włączeniu łańcuch będzie świecić ciągle. Kolejne naciśnięcie (zaświeci się zielona lampka) ustawia timer na czas świecenia 6 godzin. Potem timer automatycznie wyłącza dekorację i łańcuch świetlny pozostaje wyłączony przez 18 godzin. W ten sposób timer pracuje (6 godzin włączenia/18 godzin wyłączenia) automatycznie aż do czasu, kiedy nie zostanie wyłączony trzecim naciśnięciem przycisku.

### Przykład:

Łańcuch świetlny zostanie włączony 1 grudnia o godz. 18:00. Będzie automatycznie świecić do godz. 00:00, a potem sam się wyłączy.

W dniu 2 grudnia dekoracja włączy się automatycznie o godz. 18:00 i sama wyłączy się o północy. To oznacza, że łańcuch wystarcza włączyć tylko raz, aby automatycznie pracował tak długo, aż nie zostanie wyłączony.

### Zmiana ustawienia czasu pracy

Jeżeli chcemy zmienić czas automatycznego włączania i wyłączania na inny (na przykład w godz. 19:00–01:00), to wystarczy o tej godzinie wyłączyć przyciskiem dekorację (jeżeli była włączona) i za chwilę ponownie ją włączyć.

## Uwaga:

Dokładność pracy timera wynosi kilka minut na miesiąc. Jeżeli chcemy zmienić czas włączenia na poprzedni, musimy ponownie ustawić timer.

Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób System podłączania łańcuchów świetlnych LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

## HU LED csatlakozórendsze

A „Connecting System” rendszerű fényfűzők akár 1000 LED/100 m hosszúságig bővíthetők. **Kizárólag 30 V-os DC transzformátorral és EMOS rendszerű fényfűzőkkel használhatók.**

### „Connecting System”

- A fényforrások nem cserélhetők.
- Ne csatlakoztassa a tápfeszültségre, ha a vezetékek szigetelése megsérült.
- Ne csatlakoztassa a hálózatra, amíg a fényfűzőr nincs kicsomagolva.
- Ne kapcsolja össze a fényfűzőr részeit más gyártó fényfűzőrének részeivel. Vagyis ne csatlakoztassa a fényfűzőrt más gyártótól származó fényfűzőrekhez, transzformátorokhoz vagy csatlakozóvezetékhez.
- A csatlakoztatáshoz kizárólag a mellékelt csatlakozók használhatók. Használat előtt a szabadon maradó végeket le kell szigetelni. Mielőtt használatba venné az eszközt, ellenőrizze, hogy le lett-e zárva a záródugó a csatlakozóhévely körül.

Ha a csatlakozóvezetékét vagy a fényfűzőrt sérülés miatt ki kell cserélni, csak a gyártó által engedélyezett vezetékeket használjon.

**Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, ne használja a fényfűzőrt, és húzza ki az áramforrásból.**

**A sérült fűzőrt inkább biztonságos, környezet tudatos módon helyezze el hulladékként.**

**VIGYÁZAT! – EZ A FÉNYFŰZÉR A MEGFELELŐ SZIGETELÉSEK NÉLKÜL NEM HASZNÁLHATÓ**

**A termék dekorációs világítás céljára tervezték.**

**Ez a termék nem játékszer – ne engedje, hogy gyermekek játszanak a termékkel!**

### Időzítő (T)

A fényfűzőr a transzformátor (adapter) testébe beépített időzítővel rendelkezik. Az első kapcsolás után a fűzőr folyamatosan világít. A második kapcsolás után (egy zöld lámpa világítani kezd) az időzítő 6 órára lesz beállítva. Annak elteltével automatikusan kikapcsol és kikapcsolva marad 18 órán keresztül. Az időzítő automatikusan ezekkel az időközökkel működik (6 óra/18 óra), amíg kikapcsolásra nem kerül egy harmadik kapcsolással.

### Példa:

A fűzőr december 1-jén este 6 órakor kerül bekapcsolásra. Éjfélkor világít, majd automatikusan kikapcsol. December 2-án este 6 órakor automatikusan bekapcsol, majd éjfélkor ismét kikapcsol. Ez azt jelenti, hogy a fűzőrt csak egyszer kell bekapcsolni és automatikusan a fenti ütemezéssel fog működni, amíg kikapcsolásra nem kerül.

### Az időzítő beállításainak módosítása

Ha át kívánja állítani, hogy mikor kapcsoljon be automatikusan a fűzőr (pl. este 7-től hajnali 1-ig), csak annyit kell tennie, hogy kikapcsolja a fűzőrt (ha be van kapcsolva) a kívánt időpontban, majd újra bekapcsolja.

## Figyelem:

Az időzítő havonta néhány percnyit elállítható. Ha vissza kívánja állítani az eredeti bekapcsolási időt, állítsa be ismét az időzítőt.

Az Emos spol s.r.o. kijelenti, hogy az LED csatlakozórendszer megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelő ségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészséget és kényelmét.

## SI LED povezovalni sistem

„Connecting system” je sistem svetlobnih verig, ki ga je možno razširiti največ na 1 000 LED/100 m. **Uporabljajte le skupaj s 30 V DC napajalnikom in svetlobnimi verigami sistema EMOS.**

### „Connecting system”

- Svetlobni viri niso zamenljivi.
- Če pride do poškodbe izolacije vodnika, ga ne priključujte na napajanje.
- Svetlobne verige ne priključujte na napajalno napetost, če je še v embalaži.
- Delov te svetlobne verige ne povežite z deli svetlobnih verig drugega proizvajalca. To pomeni, da se te svetlobne verige ne sme povezovati s svetlobno verigo ali povezovalnim sistemom kabla druge znamke.
- Povezava se izvaja le s pomočjo dobavljenih priključkov. Vsi odprti konci se morajo pred uporabo zatesniti. To pomeni, da pred aktiviranjem preverite, ali je končni zamašek okoli priključka vtičnice zaprt.

V primeru, da morata biti podaljšek ali svetlobna veriga zamenjana zaradi poškodbe, uporabite le kable, odobrene s strani proizvajalca.

**Pri počenju ali poškodovanju svetlobnega vira SVETLOBNE VERIGE ne uporabljajte, izključite jo z električnega omrežja in varno odstranite.**

**„OPOZORILO – SVETLOBNE VERIGE SE NE SME UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL”**

**Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo.**

**Izdelek ni igrača, hranite ga izven dosega otrok!**

### Časovnik (T)

Svetlobna veriga ima na ohišju napajalnika (adapterja) vgrajen časovnik. Po prvem vklopu bo veriga trajno prižgana. Po drugem vklopu (prižge se zelena lučka) se časovnik nastavi na 6 ur. Nato se avtomatsko izklopi in bo 18 ur izklopljen. V teh intervalih (6 ur vklopljeno/18 ur izklopljeno) bo avtomatsko delovala, dokler ga s tretjim vklopom ne izklopite.

### Primer:

Veriga se vklopi 1. decembra ob 18.00 uri. Prižgana bo do 00.00 ure, nato se avtomatsko izklopi.

2. decembra se bo avtomatsko prižgala ob 18.00 h uri, ob polnoči pa se izklopi. To pomeni, da verigo zadostuje vklopiti enkrat in na ta način bo avtomatsko delovala do takrat, dokler je ne izklopite.

### Sprememba nastavitve časa delovanja

Če želite spremeniti čas avtomatskega vklopa in izklopa v drugi (npr. 19.00–01.00 h), zadostuje, da svetlobno verigo v zelenem času s tipko izklopite (če je vklopljena) in ponovno vklopite.

### Opozorilo:

Časovnik lahko ima nekaj minut na mesec časovno odstopanje. Če želite vrniti čas vklopa na prvotni čas, potem časovnik ponovno nastavite.

Emos spol.s r.o. izjavlja, da sta LED povezovalni sistem v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi

povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

RS|HR|BA|ME

## LED Connecting System

Sustav svetlosnih lanaca „Connecting System“ može se produljiti do maksimalno 1.000 LED lampica/100 m. **Upotrebjavajte isključivo zajedno s transformatorom od 30V i svetlosnim lancima tvrtke EMOS.**

### “Connecting System”

- Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.
- Ako je izolacija vodiča oštećena, nemojte priključivati napajanje.
- Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok je još u ambalaži.
- Ne povežite dijelove ovog svjetlosnog lanca s dijelovima svjetlosnog lanca drugih proizvođača. Odnosno, svjetlosni se lanac ne smije povezivati sa svjetlosnim lancima, transformatorima ili sustavima kabljskih priključaka drugih marki.
- Priključivanje se provodi isključivo s priloženim priključnicama. Prije upotrebe sve otvorene krajeve treba završiti. Odnosno, prije upotrebe uređaja provjerite je li krajnji priključak oko priključnice s utičnicom zatvoren.

Ako priključni kabel ili svjetlosni lanac treba zamijeniti zbog oštećenja, upotrebjavajte isključivo kabele koje odobrava proizvođač.

**U slučaju kvara ili oštećenja izvora svjetla ne koristite svjetlosni lanac i ne priključujte ga na napajanje. Umjesto toga odložite ga na siguran način u skladu s propisima o zaštiti okoliša.**

**“POZOR – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI!”**

**Proizvod je dizajniran za dekorativnu rasvjetu.**

**Ovaj proizvod nije igračka; ne dopuštajte djeci da ga koriste!**

### Tajmer (T)

Svjetlosni lanac ima ugrađeni tajmer u kućištu transformatora (adaptera). Nakon prvog priključivanja lanac će stalno svijetliti. Nakon drugog priključivanja (uključuje se zeleno svjetlo) tajmer se namješta na 6 sati. Nakon toga se automatski isključuje te ostaje isključen 18 sati. Tajmer će automatski raditi u tim intervalima (6 sati uključen / 18 sati isključen) sve dok ga ne isključite tako da ostarvite treći kontakt.

### Primjer:

Lanac se uključuje 1. prosinca u 18:00 sati. Ostat će uključen do ponoći, a zatim će se automatski isključiti. 2. prosinca će se automatski uključiti u 18:00 sati i opet će se isključiti u ponoć. To znači da se lanac mora uključiti samo jednom, a nastaviti će raditi na opisani način sve dok ga ne isključite.

### Promjena postavki tajmera

Ako želite izmijeniti cikluse automatskog uključivanja i isključivanja (npr. od 19:00 do 01:00), samo isključite lanac u željeno vrijeme (ako je uključen), a zatim ga ponovno uključite.

### Upozorenje:

Tajmer može odstupati po nekoliko minuta mjesečno. Ako želite vratiti vrijeme uključivanja tajmera natrag na izvorno vrijeme, ponovno namjestite tajmer.

Emos spol s.r.o. izjavljuje da su uređaj LED Connecting System sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.





Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirjeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

## DE LED-Verbindungssystem

„Connecting system“ ist ein Lichtkettensystem, das auf max. 1 000 LED's/100 m erweitert werden kann. **Nur zusammen mit einem 30V-DC- Transformator und mit Lichterketten des EMOS-Systems verwenden.**

### „Connecting system“

- Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.
- Wenn die Isolierung des Leiters beschädigt ist, nicht an die Versorgungsquelle anschließen.
- Die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle anschließen, wenn sie sich in der Verpackung befindet.
- Teile dieser Lichterkette dürfen nicht mit Lichterkettenteilen anderer Hersteller verbunden werden. Diese sog. Lichterkette darf nicht an eine Lichterkette, Transformator oder an ein Kabelanschlusssystem einer anderen Marke angeschlossen werden.
- Die Verbindung darf nur mit den mitgelieferten Steckern erfolgen. Alle offenen Enden müssen vor dem Einsatz abgedichtet werden. Vor der Inbetriebnahme bitte kontrollieren, ob der Verschluss bei der Steckverbindung verschlossen ist.

Sofern das Anschlusskabel oder die Lichterkette wegen Beschädigung ausgewechselt werden muss - dann nur gegen Kabel, welche seitens des Herstellers genehmigt wurden.

**Bei Bruch oder Beschädigung der Lichtquelle darf die Lichterkette nicht benutzt oder unter Spannung gelassen, sondern sicher entsorgt werden.**

**„HINWEIS – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE ENTSPRECHENDE DICHTUNGEN VERWENDEN WERDEN“**

**Dieses Produkt ist nur zu Dekorationszwecken bestimmt.**

**Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder fernhalten!**

### Timer (T)

Auf dem Transformatorgehäuse (Adapter) dieser Lichterkette befindet sich ein integrierter Timer. Nach dem ersten Einschalten brennt die Lichterkette dauerhaft. Nach dem zweiten Schalten (grünes Licht leuchtet auf) stellt sich der Timer auf 6 Stunden ein. Danach schaltet sich die Lichterkette automatisch aus und bleibt für einen Zeitraum von 18 Stunden ausgeschaltet. In diesen Intervallen (6 Stunden eingeschaltet/18 Stunden ausgeschaltet) funktioniert die Lichterkette solange, bis Sie diese mit dem dritten Einschalten ausschalten.

### Beispiel:

Die Lichterkette wird am 1. Dezember um 18:00 Uhr eingeschaltet. Sie brennt bis 00:00 Uhr und schaltet sich anschließend automatisch aus.

Am 2. Dezember schaltet sie sich um 18:00 Uhr automatisch ein und um Mitternacht wieder aus. Das bedeutet, dass die Kette nur einmal eingeschaltet werden muss und wird solange automatisch arbeiten, bis Sie sie wieder abschalten.

### Änderung der Zeiteinstellung im Betriebszustand

Wenn Sie die automatische Ein-/Ausschaltzeit ändern möchten (z. B. 19:00-01:00 Uhr), braucht die Lichterkette zur gewünschten Zeit nur mit dem Schalter ausgeschaltet (sofern sie eingeschaltet ist) und dann wieder eingeschaltet werden.

### Hinweise:

Der Timer kann monatlich um einige Minuten abweichen. Sofern Sie wieder die ursprüngliche Einschaltzeit einstellen möchten, stellen Sie den Timer wieder ein.

Die Firma Emospol s.r.o erklärt, dass LED-Verbindungssystem mit den Grundanforderungen und den weite-

ren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

## UA Світлодіодна система підключення

„Connecting system“ – цю систему герлянд, можливо розширити максимально на 1 000 LED/100 м. **Використовуйте лише разом з трансформаторами 30 В постійного струму та герляндами системи EMOS.**

### „Connecting system“

- Джерело світла не замінюється.
- Якщо дійде до пошкодження ізоляції проводів, не підключайте їх до джерела живлення.
- Не вмикайте в розетку герлянди, поки її ще не вийняли з упаковки.
- Не з'єднуйте за частини цієї герлянди із за частинами герлянд інших виробників. Тобто, ці герлянди не повинні бути підключені до герлянд, трансформатора або з'єднуючого кабелю іншої марки.
- З'єднання здійснюється лише за допомогою конекторів, що входять в комплект. Всі відкриті кінці перед використанням повинні бути ущільнені. Тобто перед використанням перевірте, чи кінцева заглушка навколо розетки закрита.

Якщо необхідно замінити з'єднувальний кабель або герлянду по причині пошкодження, використовуйте лише кабелі, рекомендовані виробником.

**Якщо джерело світла поломиться або пошкодиться, герлянду не дозволяється використовувати або залишати під напругою, але її необхідно безпечно утилізувати.**

**„ПОПЕРЕДЖЕННЯ - ЦЮ ГЕРЛЯНДУ НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НЕОБХІДНИХ УЩІЛНЕНЬ.“**

**Цей виріб призначений для декоративного освітлення.**

**Цей виріб не являється іграшкою, не давайте його для дітей!**

### Таймер (Т)

Ця герлянда має на корпусі трансформатора (адаптера) вбудований таймер. Після першого ввімкнення герлянда буде постійно світитися. Після другого ввімкнення (розсвітиться зелене світло), налаштується таймер на добу 6 годин. Потім вона автоматично вимикається і вимкнутою буде протягом 18 годин. У цих інтервалах (6 годин ввімкнуто/ 18 годин вимкнуто) вона буде працювати автоматично, поки ви її не вимкнете втретє.

### Приклад:

Герлянда буде ввімкнута 1 грудня о 18:00 год., Так вона буде світитися до 00:00 год., а потім автоматично вимикається.

2 грудня вона автоматично вмикається о 18:00 год., і знову вимикається опівночі. Це означає, що герлянду достатньо ввімкнути один раз і вона буде автоматично працювати, поки ви її не вимкнете.

### Зміна налаштування часу під час роботи

Якщо хочете змінити час автоматичного ввімкнення та вимикання на інший (напр., 19:00-01:00 год.), достатньо того, якщо герлянду в потрібний час кнопкою вимкнете (якщо вона ввімкнена), а потім знову ввімкнете.

### Попередження:

Таймер може відхилитися на декілька хвилин за місяць. Якщо ви хочете повернути початковий час вмикання, тоді таймер налаштуйте знову.

ТОВ «Emos spol.» повідомляє, що Світлодіодна система підключення відповідає основним вимогам

та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.



Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістати до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

## RO LED sistem de conectare

„Connecting system” este un sistem de lanțuri luminoase, care poate fi extins la maxim 1 000 LED/100 m. **Folosii doar împreună cu transformatorul 30 V DC și lanțuri luminoase din sistemul EMOS.**

### „Connecting system”

- Sursele de lumină nu sunt schimbabile.
- În cazul deteriorării izolației conductorului, nu conectați la alimentare.
- Nu conectați lanțul luminos la alimentare, dacă se află încă în ambalaj.
- Nu interconectați componentele acestui lanț luminos cu elementele lanțurilor luminoase ale altui producător. Ceea ce înseamnă că acest lanț luminos nu poate fi conectat la lanțul luminos, transformatorul sau sistemul cablurilor de conectare de altă marcă.
- Conectarea se realizează doar cu ajutorul conectorilor livrate. Toate capetele deschise trebuie etanșate înainte de utilizare. Ceea ce înseamnă că înainte de punerea în funcțiune verificați dacă dopul final în jurul conectorului priză este etanș.

În cazul în care cablul de interconectare ori lanțul luminos trebuie înlocuit datorită deteriorării, folosiți doar cabluri aprobate de producător.

**Este interzisă folosirea lanțului luminos în cazul crăpării ori deteriorării sursei de lumină sau menținerea lui sub tensiune, trebuie lichidat în siguranță.**

### „AVERTIZARE - ACEST LANȚ LUMINOS NU SE POATE FOLOSI FĂRĂ GARNITURILE AFERENTE.”

**Acest produs este destinat pentru iluminare decorativă.**

**Acest produs nu este jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor.**

### Temporizator (T)

Acest lanț luminos are temporizator încorporat pe corpul transformatorului (adaptor). După prima conectare lanțul luminos va lumina continuu. După a doua conectare (se aprinde lumina verde) temporizatorul se activează pe o durată de 6 ore. Apoi se deconectează automat și va fi oprit pe o perioadă de 18 ore. În aceste intervale (6 ore pornit/18 ore oprit) va funcționa automat până nu îl veți opri cu a treia conectare.

### Exemplu:

Lanțul va fi conectat la 1 decembrie ora 18:00. Va lumina până la ora 00:00 și apoi se oprește automat. La 2 decembrie se conectează automat la ora 18:00 și se oprește din nou la miezul nopții. Aceasta înseamnă, că ajunge să conectați lanțul o dată și astfel va funcționa automat până nu-l opriți.

### Modificarea perioadei de funcționare

Dacă doriți să modificați ora de conectare și deconectare automată cu alta ( de ex. 19:00–01:00), ajunge să opriți lanțul la ora solicitată (dacă este pornit) și să-l reporniți.

### Atenționare:

Temporizatorul poate să aibă abatere de câteva minute pe lună. Dacă doriți să reveniți la ora inițială de conectare, reglați din nou temporizatorul.

Emos soc. cu r.l. declară, că LED sistem de conectare este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infiltrează în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

## LT LED jungimo sistema

„Jungimo sistema“ yra girliandų sistema, kuri gali būti pailginta daugiausia iki 1 000 LED/100 m. **Gali būti naudojama tik kartu su 30 V DC transformatoriumi ir EMOS sistemos girliandomis.**

### Jungimo sistema

- Šviesos šaltiniai nėra keičiami.
- Jei laidininko izoliacija yra pažeista, nejunkite prie maitinimo tinklo.
- Nejunkite girliandos prie maitinimo tinklo, kol ji yra pakuotėje.
- Nesujunkite girliandos dalių su kitų gamintojų girliandų dalimis. T. y. girlianda negali būti prijungta prie kitų gamintojų girliandų, transformatorių ar kabelių jungčių sistemų.
- Jungiama naudojant tik pateikiamas jungtis. Visi atviri galai turi būti izoliuoti prieš naudojimą. T. y. patikrinkite, ar kištukas aplink jungiamąjį lizdą yra uždarytas. .

Jei jungiamasis kabelis arba girlianda turi būti pakeisti dėl pažeidimo, naudokite tik gamintojo patvirtintus kabelius.

**Jei šviesos šaltinis sugedo arba buvo pažeistas, nenaudokite girliandos ir nepalikite įjungtos į energijos šaltinį. Tačiau pašalinkite ją saugiu ir aplinką tausojančiu būdu.**

**„ĮSPĖJIMAS – ŠI GIRLIANDA NEGALI BŪTI NAUDOJAMA BE TINKAMŲ TARPIKLIŲ“**

**Šis gaminy s skirtas dekoratyviam apšvietimui.**

**Šis gaminy s nėra žaislas; neduokite jo vaikams!**

### Laikmatis (T)

Girliandoje yra laikmatis ant transformatoriaus (adapterio) korpuso. Po pirmojo sujungimo girlianda švies nuolatos. Po antrojo sujungimo (švies žalia šviesa) laikmatis bus nustatytas 6 val. Pasibaigus laikui, girlianda išsijungs automatiškai ir liks išsijungus 18 valandų. Laikmatis veiks automatiškai nurodytais intervalais (6 valandas įjungta / 18 valandų išjungta), kol bus išjungtas atlikus trečiąjį sujungimą.

### Pavyzdys.

Girlianda įjungta gruodžio 1 d. 18 val. Ji švies iki vidurnakčio, tada išsijungs automatiškai. Gruodžio 2 d. ji išsijungs automatiškai 18 val. ir vėl išsijungs vidurnaktį. Tai reiškia, kad girliandą reikia įjungti tik kartą ir ji veiks automatiškai tokia tvarka, kol ją išsijungsite.

### Laikmačio nustatymų keitimas

Jei norite pakeisti automatinio išsijungimo ir išsijungimo laiką (pvz., nuo 19 val. iki 1 val.), išjunkite girliandą norimu laiku (jei ji įjungta) ir įjunkite vėl.

### Įspėjimas.

Laikas gali keistis keletą minučių per metus. Jei norite nustatyti originalų laikmačio išsijungimo laiką, nustatykite laikmatį iš naujo.

Emos spol s.r.o. deklaruoja, kad LED jungimo sistema atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

## LV LED savienošanas sistēma

Connecting System ir gaismas virtenes sistēma, ko var pagarināt līdz maks. 1000 LED/100 m. **Izmantot tikai kopā ar 30 V līdzstrāvas transformatoru un EMOS sistēmas gaismas virteni.**

### Connecting System

- Gaismas avoti nav maināmi.
- Ja elektriskā vadītāja izolācija ir bojāta, nepievienojiet elektrisko vadītāju strāvas padevei.
- Nepievienojiet gaismas virteni strāvas padevei, ja tā vēl atrodas iepakojumā.
- Nesavienojiet šīs gaismas virtenes daļas ar cita ražotāja izgatavotas gaismas virtenes daļām. Tas nozīmē, ka gaismas virteni nedrīkst savienot ar citu zīmolu gaismas virtenēm, transformatoriem vai kabeļu savienojumu sistēmām.
- Savienošanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļautos savienotājus. Pirms lietošanas jānoslēdz visi atvērtie gali. Tas nozīmē, ka pirms ierīces lietošanas ir jāpārbauda, vai gala uzgalis ap kontaktlīdzdas savienotāju ir noslēgts.

Ja savienojuma kabelis vai gaismas virtene ir jāaizstāj bojājumu dēļ, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātus kabelus.

**Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, nelietojiet gaismas virteni un neatstājiet to pieslēgtu strāvas padevei. Likvidējiet to drošā, videi draudzīgā veidā.**

**BRĪDINĀJUMS! ŠO GAISMAS VIRTENI AIZLIEGTS IZMANTOT BEZ ATBILDOŠĀM PAPLĀKSŅĒM.**

**Šis izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvais apgaismojums.**

**Šis izstrādājums nav rotalieta, nedodiet to bērniem!**

### Taimers (T)

Gaismas virtenes transformatora (adaptera) korpusā ir iebūvēts taimers. Pēc pirmā savienojuma virtene būs ieslēgta pastāvīgi. Pēc otrā savienojuma (iedegas zaļā gaisma) taimers tiks iestatīts uz sešām stundām. Pēc tam virtene automātiski izslēgsies un būs izslēgta 18 stundas. Taimers šajos intervālos (6 stundas ieslēgts/18 stundas izslēgts) darbojas automātiski, līdz to izslēdz ar trešo savienojumu.

### Piemērs.

Virtene tiek ieslēgta 1. decembrī 18.00. Tā būs ieslēgta līdz pusnaktij, tad tā automātiski izslēgsies. 2. decembrī tā automātiski ieslēgsies 18.00 un atkal izslēgsies pusnaktī. Tas nozīmē, ka virtene ir jāieslēdz vienreiz un tā automātiski turpinās iedegties šādā veidā līdz brīdim, kad to izslēgs.

### Taimera iestatījumu maiņa

Ja vēlaties mainīt laiku, kad virtene automātiski ieslēdzas un izslēdzas (piemēram, no 19.00 līdz 01.00), vienkārši izslēdziet virteni vēlamajā laikā (ja tā ir ieslēgta) un pēc tam atkal ieslēdziet to.

### Bridinājums!

Taimera rādījums mēnesi var atšķirties par dažām minūtēm. Ja vēlaties noregulēt ieslēgšanās taimeru uz sākotnējo laiku, iestatiet taimeru no jauna.

Emos spol. s.r.o. apliecinā, ka LED savienošanas sistēma atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašu atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību

## EE LED ühendussüsteem

Ühendussüsteem on valguskettide süsteem, mida saab laiendada maksimaalselt 1000 LED-iga / 100 meetrini. **Kasutage ainult koos EMOS-süsteemi 30 V alalisvoolu trafo ja valguskettidega.**

### Ühendussüsteem

- Valgusti pirne ei saa vahetada.
- Ärge ühendage toitevõrku, kui juhtme isolatsioon on kahjustatud.
- Ärge ühendage valgusketti toitevõrku siis, kui see on pakendis.
- Ärge ühendage selle valgusketi osi teiste tootjate tehtud valguskettide osadega. See tähendab, et valgusketti ei tohi ühendada muude kaubamärkide valgusahelate, trafode ega kaablite ühendussüsteemidega.
- Ühendamine toimub ainult kaasasolevate konnektorite abil. Enne kasutamist tuleb kõik avatud otsad sulgeda. See tähendab, et enne seadme kasutamist kontrollige, et pistikupesa ümbritsev otsak oleks suletud.

Juhul, kui ühenduskaabel või valguskett tuleb kahjustuste tõttu asendada, kasutage ainult tootja heakskiidetud kaableid.

**Kui valgusallikas on rikutud või saab kahjustada, ärge kasutage valgusahelat või jätke see toiteallikaga ühendatuks. Selle asemel kõrvaldage see ohutult ja keskkonnasõbralikult viisil.**

**“HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA SOBIVATE PIRNIPESADETA”**

**Toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks.**

**See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!**

### Taimer (T)

Valgusketi trafol (adapteril) on sisseehitatud taimer. Esimese ühendamise järel jääb valgusti katkematult helendama. Teine ühendamine (süttib roheline tuli) seadistab taimeri 6 tunnile. Seejärel lülitub valgusti automaatselt 18 tunniks välja. Taimer jätkab sellise intervalliga sisse- ja väljalülitamist (6 tundi sees/18 tundi väljas) seni, kuni see kolmanda ühendamise järel lülitatakse.

### Näide:

Ahel lülitatakse sisse 1. detsembril kell 18.00. Valgusti helendub kuni keskööni ja lülitub siis automaatselt välja. 2. detsembril kell 18 lülitub valgusti taas automaatselt sisse ja järgmisel keskööl lülitub jälle välja. Seega piisab vaid ühekordsest sisselülitamisest, et valguskett sellise intervalliga automaatselt seni edasi töötaks kuni te selle välja lülitate.

### Taimeri seadistuse muutmine

Juhul kui soovite muuta valgusketi automaatse sisse- ja väljalülitamise aega (nt 19.00 kuni 01.00), tuleb teil valguskett lihtsalt soovitud ajal välja lülitada (kui see on sisse lülitatud) ja siis uuesti sisse lülitada.

### Hoiatus:

Taimeri arvestus võib kuu lõikes paari minuti võrra nihkuda. Soovides muuta taimeri sisselülitumisaega tagasi algsele kellajaale, seadistage see uuesti.

Emos spol.s r.o. kinnitab, et toode koodiga LED ühendussüsteem on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikul omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

## **BG** Система за свързване на светодиодни гирлянди

Системата за свързване позволява светодиодните гирлянди да се удължават до 1000 светодиода / 100 m. **Да се използва само със захранващ адаптер за постоянно напрежение 30 V и светодиодни гирлянди от системата на EMOS.**

### **Система за свързване**

- Източниците на светлина не могат да се сменят.
- Не свързвайте към захранването, ако изолацията на проводниците е повредена.
- Не свързвайте гирляндата към захранването, ако не е извадена от опаковката.
- Не свързвайте тази гирлянда с гирлянди от други производители. Гирляндата не трябва да се включва към гирлянди, захранващи блокове и кабелни системи за свързване от други марки.
- За свързване използвайте само доставените съединители. Всички отворени краища трябва да се уплътнят преди включване, т.е. преди да започнете да използвате устройството, проверете дали са затворени капачките на неизползваните гнезда за свързване.

Ако се наложи смяна на повреден свързващ кабел или гирлянда, използвайте само одобрени от производителя кабели.

**При счупване или повреда на светодиод престанете да използвате гирляндата и не я оставяйте включена към електрическата мрежа. Изхвърлете я по безопасен и природосъобразен начин.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ГИРЛЯНДАТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ НЕОБХОДИМИТЕ УПЛЪТНЕНИЯ!**

**Изделието е предназначено за декоративно осветление.**

**Изделието не е играчка; не го давайте на деца!**

### **Таймер (Т)**

В корпуса на трансформатора (адаптера) на светлинната гирлянда е вграден таймер. След първото включване гирляндата свети непрекъснато. След второто включване (светва зелен индикатор) таймерът се включва за период от 6 часа. След изтичане на времето гирляндата се изключва автоматично и остава в това състояние в продължение на 18 часа. Таймерът работи автоматично с тези интервали (6 часа включено и 18 часа изключено), докато гирляндата не се изключи и включи за трети път.

### **Пример:**

Включвате гирляндата в 18 часа на 1 декември. Тя работи до полунощ и се изключва автоматично. На втори декември гирляндата се включва автоматично в 18 часа и отново се изключва в полунощ. Това означава, че трябва да включите гирляндата само веднъж; след това тя автоматично работи по описания начин, докато я изключите.

### **Промяна на моментите на сработване на таймера**

Ако желаете до промените моментите на автоматично включване и изключване на устройството (например да свети от 19 до 1 часа), просто изключете гирляндата в нужния момент (ако е включена) и я включете отново.

### **Предупреждение:**

Интервалът, отмерван от таймера, може да се променя с няколко минути на месец. Ако желаете да възстановите първоначалните моменти на включване и изключване, отново изключете и включете устройството.

Emos spol.s.r.o. декларира, че Система за свързване на светодиодни гирлянди отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklonpe aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ LED povezovalni sistem \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: naglic@emos-si.si